Acknowledgments

I wish to express my appreciation to Staisey Divorski, Valerio Giovanelli, Patrizia Lissoni, Erika Marina Nadir, and Hoang Truong (University of California at Los Angeles) for transcribing the 1598 printed version, and especially to Tiziana Serafini, who coordinated this task with unwavering dedication and precision. My profound gratitude goes to Massimo Fanfani (University of Florence), who gave me precious advice in the selection of editorial criteria for the Italian entries of the dictionary. I am also grateful to Lina Bolzoni (Scuola Normale Superiore) for reading the Introduction and providing valuable suggestions. I am further indebted to David Greetham and Steven Kruger (Graduate Center, City University of New York), David Deakins (New York University), and David Barnhart (Lexik House) for their advice concerning the English definitions of A Worlde of Wordes. Numerous other scholars inspired my work through their research contributions listed in the bibliography. I am grateful to Queens College and the Graduate Center, City University of New York, for granting me two sabbatical semesters that made possible research in Florence and New York, and I thank the staff of the Biblioteca Nazionale Centrale, the Accademia della Crusca, the New York Public Library, and the Zentralbibliothek in Zürich for their assistance. I also thank Daniela D’Eugenio (Graduate Center, CUNY) for her help with reading the page proofs. My thanks also go to the anonymous reviewers at the University of Toronto Press, and to Anne Laughlin for her editorial work. Last but not least, my thanks go to Luigi Ballerini and Massimo Ciavolella, the editors of the Da Ponte Library at UCLA, who invited and encouraged me to undertake the present edition.
John Florio

*Italus ore, Anglus pectore*

‘An English Man in Italian’